[10th December 1959

Sri R. Krishnasami Naidu : ஸார், ராமநாதபுரம் ஜில்லா வில் மண்டபம் காடுகளிலுள்ள மட்டக் குதிரைகளை வளர்ப் பதற்கும் ஏதாவது திட்டம் இருக்கிறதா ?

The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam : ராமநாதபுரத்தைப் பற்றி தனியாக கேள்வி போட்டால் பதில் தெரிவிக்கலாம்.

Death of a person due to beating by the Police

* 94 Q.—Sri N. K. Palanisami : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(*a*) whether one Yesupadam, aged 40, was beaten to death by Arcot Police in May 1958 ;

(*b*) if so, the details thereof ; and

(*c*) the contents of the post-mortem certificate given by Dr. Dorairaj of Ranipet?

The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam : (*a*) & (*b*) The said Yesupadam died in the Scudder Memorial Hospital, Ranipet, on 2—5—1958. It was alleged that the Police had beaten him on 12—4—1958 and that the injuries sustained by him in the course of this beating had caused his death. The Revenue Divisional Officer, Ranipet, held an enquiry into the allegation under P.S.O. 157. The enquiry has established that a few days after he was alleged to have been beaten by the Police, Sri Yesupadam was admitted in the hospital for treatment for fever and that he died of pneumonia and cerebral meningitis.

(*c*) A copy[a] of the post-mortem certificate is placed on the table of the House.

Sri N. K. Palanisami : ஸார், நான் கேட்டிருப்பது துரை ராஜ் என்கிற டாக்டர் பரிசீலனை செய்த ரிப்போர்ட்டின் விவரம் என்ன என்று. ஆனால் இதில் கோபால் என்று இருக்கிறது. அதாவது இந்தக் கேஸ், சாராயக் கேஸில் கைது செய்யப்பட்ட பின் அடிக்கப்பட்டு கொல்லப்பட்டார்கள் என்பது தகவல் என்றும் அதன் அடிப்படையில் துரைராஜ் என்பவருடைய ரிப்போர்ட்டில் சொல்லப்பட்டிருப்பதாகவும் தெரிகிறது. அப்படியென்றால் அதன் பேரில் போலீஸின் மீது அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டது ?

The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam : இந்தக் கேள்வி யானது ஏசுபாதம் என்பவர் இறக்கும்படி அடிக்கப்பட்டார் என்று சொல்லப்பட்டதின் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது என்பதுபற்றி. இதைப்பற்றி ஆர்.டி.ஓ. விசாரித்தார். திருட்டுச் சாராயம் இருந்ததாக கேஸ் போடப்பட்டது என்பது உண்மை தான். அவர் ஆஸ்பத்திரியில் இருந்த போது இறந்த போது போஸ்ட்-மார்ட்டம் செய்து கொடுத்த சர்டிபிகேட் இங்கு

[a] Printed as Appendix III on pages 460–461 infra.

கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில் நிமோனியாவினாலும், மெலிஞ் சிட்டீஸ்-லினாலும்தான் இறந்துபோனார் என்று சொல்லப்பட் டிருக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED: Sir, why was not the post-mortem conducted by a medical graduate?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Post-mortem எந்தெந்த முறைகளில் நடத்தவேண்டும் என்றிருக்கிறது. அதன் படிதான் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI N. K. PALANISAMI: May I know, Sir, whether any inquest was made, and, if so, what was the result?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: The post-mortem certificate is placed on the table, and I do not have any other particulars about it.

Study of Sanskrit and Hindi

*95 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

ஹைஸ்கூல்களில் படிக்கும் மாணவர்கள் சமஸ்கிருதமும், அத் துடன் தேசிய மொழியாகிய இந்தியும் படிக்க விரும்பினால் அதற் கான வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படுகிறதா? அதன் விவர மென்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Under the old syllabus, which is now being replaced by the reorganised syllabus, it is possible for a student to study in Forms I to VI, Sanskrit under Part II of the first language and Hindi as an optional third language. Under the new reorganised syllabus, the study of Hindi or Sanskrit will start only in new standard VIII. In new standards VIII to XI, either Hindi or Sanskrit can be studied under Part II of the subject "Languages", but not both.

SRI A. VEDARATHNAM: ஸார், பரம்பரையாக சமஸ்கிருதம் படித்து அதிலே நிபுணர்களாக தேர்ச்சி பெற்றவர்களின் பிள்ளை களும், தேசிய மொழியாக இந்தியைப் படிப்பதற்கு வழி செய்து கொடுக்கவேண்டும். இப்போதுள்ள நிலையில் பள்ளிகளில் சமஸ் கிருதம், இந்தி இரண்டையும் சேர்த்து படிப்பதற்கு வழியில்லாமல் இருக்கிறது. இதை மாற்றி இரண்டையும் படிப்பதற்கு ஏதாவது வசதி செய்து கொடுக்க சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: சமஸ்கிருதம் படிக்க வேண்டும் என்றால் வீட்டில் வைத்தே படித்துக்கொள்ளலாம். இந்த மொழி பிரச்னையைப்பற்றி எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந் திருந்து ஆலோசித்து முடிவு எடுக்கப்பட்டாய்விட்டது. இனி மேல் இதை மாற்றுவதற்கு சர்க்காருக்கு உத்தேசமில்லை.